

# Cargo Record Book\*

for Ships carrying Noxious Liquid Substances  
in Bulk

## MARPOL

Annex II, Appendix II

amended to

MEPC.270(69), in force 01.09.2017,  
incl. Polar Code requirements  
incl. excerpt from German See-Umweltverhaltensverordnung  
(SeeUmwVerhV)

# Formularus- Sample

Name of vessel: \_\_\_\_\_

Period: From: \_\_\_\_\_ to: \_\_\_\_\_

IMO-Number: \_\_\_\_\_ IMO Company ID # \_\_\_\_\_

Distinctive number of letter: \_\_\_\_\_ Gross tonnage: \_\_\_\_\_

Checked, unchanged: 11.07.2018; last revision: 01.03.2018

\*) according to the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships,  
1973 as modified by the Protocol of 1978 relating thereto, as amended.  
Latest amendments in force for the Federal Republic of Germany on January 1st, 2015.





Entries are required for operations involving  
all Categories of substances

1. Place of loading.
2. Identify tank(s), name of substance(s) and Category(ies).

3. Name and Category of cargo(es) transferred.
4. Identity of tanks;
  - .1 from:
  - .2 to:
5. Was (were) tank(s) in 4.1 emptied?
6. If not, quantity remaining in tank(s).

7. Place of unloading.
8. Identity of tank(s) unloaded.
9. Was (were) tank(s) emptied?
  - .1 If yes, confirm that the procedure for emptying and stripping has been performed in accordance with the ship's Procedures and Arrangements Manual (i.e., list, trim, stripping temperature).
  - .2 If not, quantity remaining in tank(s).
10. Does the ship's Procedures and Arrangements Manual require a prewash with subsequent disposal to reception facilities?
11. Failure of pumping and/or stripping system.
  - .1 time and nature of failure.
  - .2 reasons for failure.
  - .3 time when system has been made operational.

12. Identify tank(s), substance(s) and Category(ies).
13. Washing method:
  - .1 number of cleaning machines per tank.
  - .2 duration of wash/washing cycles.
  - .3 hot/cold wash.
14. Prewash slops transferred to:
  - .1 reception facility in unloading port (identify port)
  - .2 reception facility otherwise (identify port)\*.

15. State time, identify tank(s), substance(s) and category(ies) and state:
  - .1 washing procedure used.
  - .2 cleaning agent(s) [identify agent(s) and quantities].
  - .3 ventilation procedure used (state number of fans used, duration of ventilation).
16. Tank washing transferred:
  - .1 into the sea.
  - .2 to reception facility (identify port)\*.
  - .3 to slops collecting tank (identify tank).

17. Identify tank(s):  
 .1 were tank washings discharged during cleaning of  
 tank(s)? If so at what rate?

18. Time pumping commenced and stopped.

19. Ship's speed during discharge.

20. Identity of tank(s) ballasted.

21. Time at start of ballasting.

22. Identity of tank(s).
23. Discharge of ballast:
  - .1 into the sea.
  - .2 to reception facilities (identify port)\*.
24. Time ballast discharge commenced and stopped.
25. Ship's speed during discharge.

26. Time of occurrence.

27. Approximate quantity, substance(s) and Category(ies).

28. Circumstances of discharge or escape and general remarks.

29. Identify port.
30. Identify tank(s), substance(s), category(ies) discharged ashore.
31. Have tank(s), pump(s), and piping system(s) been emptied?
32. Has a prewash in accordance with the ship's Procedures and Arrangements Manual been carried out?
33. Have tank washings resulting from the prewash been discharged ashore and is the tank empty?
34. An exemption has been granted from mandatory prewash.
35. Reasons for exemption.
36. Name and signature of authorized surveyor.
37. Organization, company, government agency for which surveyor works.

[illegible]











# Appendices to annex II

## APPENDIX 1

### Guidelines for the categorization of noxious liquid substances\*

Products are assigned to Pollution Categories based on an evaluation of their properties as reflected in the resultant GESAMP Hazard Profile as shown in the table below:

| Rule | A1<br>Bioaccumulation   | A2<br>Biodegradation | B1<br>Acute toxicity | B2<br>Chronic toxicity | D3<br>Long-term health effects | E2<br>Effects on marine wildlife and on benthic habitats | Cat |
|------|---|----------------------|----------------------|------------------------|--------------------------------|--|-----|
| 1    |   |                      | ≥ 5                  |                        |                                |  | X   |
| 2    | ≥ 4   |                      | 4                    |                        |                                |  |     |
| 3    |   | NR                   | 4                    |                        |                                |  |     |
| 4    | ≥ 4   | NR                   |                      | CMRTNI                 |                                |  |     |
| 5    |   |                      | 4                    |                        |                                |  | Y   |
| 6    |   |                      | 3                    |                        |                                |  |     |
| 7    |   |                      | 2                    |                        |                                |  |     |
| 8    | ≥ 4   | NR                   |                      | Not 0                  |                                |  |     |
| 9    |   |                      |                      | ≥ 1                    |                                |  |     |
| 10   |   |                      |                      |                        |                                | Fp,F or S If not Inorganic                               |     |
| 11   |   |                      |                      |                        | CMRTNI                         |  |     |
| 12   | Any product not meeting the criteria of rules 1 to 11 and 13  |                      |                      |                        |                                |  | Z   |
| 13   | All products identified as: <2 in column A1; R in column A2; blank in column D3; not Fp, F or S (if not organic) in column E2; and 0 (zero) in all other columns of the GESAMP Hazard Profile |                      |                      |                        |                                |  | OS  |

### Abbreviated legend to the revised GESAMP Hazard Evaluation Procedure

| Columns A and B - Aquatic Environment |   |                |                               |                        |                          |
|---------------------------------------|---|----------------|-------------------------------|------------------------|--------------------------|
| Numerical Rating                      | A<br>Bioaccumulation and Biodegradation |                |                               | B<br>Aquatic Toxicity  |                          |
|                                       | A*<br>Bioaccumulation                   |                | A 2*<br>Biodegradation        | B 1*<br>Acute Toxicity | B 2*<br>Chronic Toxicity |
|                                       | log Pow                                 | BCF            |                               | LC/EC/IC50 (mg/l)      | NOEC(mg/l)               |
|                                       |   |                |                               |                        |                          |
| 0                                     | <1 or> ca. 7                            | not measurable | R: readily biodegradable      | >1000                  | >1                       |
| 1                                     | ≥1 – <2                                 | ≥1 – <10       |                               | >100 – ≤1000           | >0.1 – ≤1                |
| 2                                     | ≥2 – <3                                 | ≥10 – <100     | NR: not readily Biodegradable | >10 – ≤100             | >0.01 – ≤0.1             |
| 3                                     | ≥3 – <4                                 | ≥100 – <500    |                               | >1 – ≤10               | >0.001 – ≤0.01           |
| 4                                     | ≥4 – <5                                 | ≥500 – <4000   |                               | >0.1 – ≤1              | ≤0.001                   |
| 5                                     | ≥5                                      | ≥4000          |                               | >0.01 – ≤0.1           |                          |
| 6                                     |   |                |                               | ≤0.01                  |                          |

| Columns C and D - Human Health (Toxic effects to mammals) |                                   |   |  |  |                                   |   |
|---|-----------------------------------|---|--|--|-----------------------------------|---|
| Numerical Ratings   | C<br>Acute Mammalian Toxicity     |   |  | D<br>Irritation, Corrosion & Long term health effects                                      |                                   |   |
|   | C 1<br>Oral Toxicity LD50 (mg/kg) | C 2<br>Percutaneous Toxicity LD50 (mg/kg) | C 3<br>Inhalation Toxicity LC50 (mg/l) | D 1<br>Skin irritation & corrosion   | D 2<br>Eye irritation & corrosion | D 3*<br>Long term health effects  |
|   |                                   |   |  |  |                                   |   |
| 0   | >2000                             | >2000                                     | >20                                    | not irritating   | not irritating                    | C - Carcinogen<br>M - Mutagenic<br>R - Reprotoxic<br>S - Sensitizing<br>A - Aspiration haz.<br>T - Target organ systemic toxicity<br>L - Lung injury<br>N - Neurotoxic<br>i - Immunotoxic |
| 1   | >300 - ≤2000                      | >1000 - ≤2000                             | >10 - ≤20                              | mildly irritating  | mildly irritating                 |   |
| 2   | >50 - ≤300                        | >200 - ≤1000                              | >2 - ≤10                               | irritating   | irritating                        |   |
| 3   | >5 - ≤300                         | >50 - ≤200                                | >0.5 - ≤2                              | 3 Severely irritating or corrosive<br>3A Corr. (≤4hr)<br>3B Corr. (≤1hr)<br>3C Corr. (≤3m) | severely irritating               |   |
| 4   | ≤5                                | ≤50                                       | ≤0.5                                   |  |                                   |   |

| Column E Interferences with other Uses of the Sea      |   |  |   |
|--|---|--|---|
| E 1<br>Tainting  | E 2*<br>Physical effects on Wildlife & benthic habitats       | E 3<br>Interference with Coastal Amenities |   |
|  |   | Numerical Rating                           | Description & Action  |
| NT: not tainting (tested)<br>T: tainting test positive | FP: Persistent Floater<br>F: Floater<br>S: Sinking Substances | 0  | no interference<br><b>no warning</b>                            |
|  |   | 1  | slightly objectionable<br><b>warning, no closure of amenity</b> |
|  |   | 2  | moderately objectionable<br><b>possible closure of amenity</b>  |
|  |   | 3  | highly objectionable<br><b>closure of amenity</b>               |

\* These columns are used to define Pollution Categories